

OSCAR ESPLÁ

A MARIA VICTORIA

# LIRICA ESPAÑOLA

Op. 54

(Impresiones musicales sobre  
cadencias populares)

## LYRIQUE ESPAGNOLE

(Impressions musicales sur  
des cadences populaires)

V

SUITE CARACTERISTICA



UNION MUSICAL ESPAÑOLA  
EDITORES  
Carrera de San Jerónimo, 26 y Arenal, 18  
MADRID

A MARIA VICTORIA

OSCAR ESPLÁ

LIRICA ESPAÑOLA  
Op. 54

LYRIQUE ESPAGNOLE

CUADERNO QUINTO

SUITE CARACTERISTICA

- I HABANERA
- II RONDA SERRANA
- III SONATINA PLAYERA



UNION MUSICAL ESPAÑOLA  
EDITORES  
Carrera de San Jerónimo, 26 y Arenal, 18  
MADRID

Para Alicia a Corroda,  
con la esperanza de que un gran  
aire exótico avale este  
pequeño orite, tan poco cono.

# HABANERA

*Manuel Pley*

Madrid 13 Octubre 1954

OSCAR ESPLÁ

espressivo e nostalgico

MODERATO

pp

cresc.

dimin.

poco accell. cresc.

pp ten. e dimin.

pp

TEMPO

POCO PIÙ MOSSO

dimin.

cresc.

2

Musical score system 1, featuring treble and bass staves with various musical notations including triplets and slurs.

Musical score system 2, featuring treble and bass staves. Includes the instruction "dimin. e ten." and "TEMPO, poco string." circled in red.

Musical score system 3, featuring treble and bass staves. Includes the instruction "pp rit. più" and a red line underlining a passage in the bass staff.

Musical score system 4, featuring treble and bass staves. Includes the instruction "TEMPO I?" and "pp". A red line underlines a passage in the bass staff.

Musical score system 5, featuring treble and bass staves. Includes the instruction "come prima" and "cresc." followed by "dimin.". A red line underlines a passage in the bass staff.

Handwritten musical score, first system. Treble and bass staves. Includes markings: *poco accel. cresc.*, *ten.*, and a circled *pp*. A handwritten number '7' is above the treble staff.

Handwritten musical score, second system. Treble and bass staves. Includes markings: *cresc.*, *dimin.*, and circled *pp*. Red handwritten annotations are present.

Handwritten musical score, third system. Treble and bass staves. Includes markings: *POCO PIÙ MOSSO*, *pp*. Handwritten numbers *5 4 2 1 2* and *1 2 3 4 3 2* are written below the staves.

Handwritten musical score, fourth system. Treble and bass staves. Includes markings: *p. rall.*, *TEMPO*, *cresc.*. Handwritten numbers *2 2 1 2* are below the staves.

Handwritten musical score, fifth system. Treble and bass staves. Includes markings: *molto cresc. e poco rit.*, *f*, *poco rubato*. A handwritten word *TABALLO* is written above the staves.

Handwritten musical score, sixth system. Treble and bass staves. Includes markings: *pp subito*, *molto cresc.*, *f*, *TEMPO GIUSTO*. A red handwritten mark is above the staves.



*POCO PIU MOSSO*

*p. cresc.*

*dimin. e ten.*

*TEMPO, poco string.*

*p*

*pp*

*tempo e rall.*

*pp rit. più*

*TEMPO I<sup>o</sup>*

*pp*

*Perdendosi, ma senza*

*ritardare*

*dimin. sempre*

*rallantando assai*

*pppp*

# RONDA SERRANA

OSCAR ESPLÁ

ALLEGRO  $\text{♩} = 52$

13 5 2 1

PIÙ MODERATO ( $\text{♩} = 104$ )

ritardando dimin. tenendo ancora breve *p* dimin. e poco rit. ten.

TEMPO

TEMPO

TEMPO e molto rit.

*p* dimin. e poco rit. ten. *p* poco cresc. e accell. ten. dimin. *pp*

2 4 3 5 2 4

TEMPO I<sup>o</sup> ( $\text{♩} = 52$ )

*p*

1 2 3

PIÙ MODERATO ( $\text{♩} = 104$ )

rit. e dimin. tenendo più breve *pp* ten.

4 3 1 2 2 1



2 3 4 1 9

TEMPO  $\frac{3}{4}$

*pp* cresc. rit. rit. ancora e dimin. tenendo molto

Tempo, poco più e animando poco a poco

*mp*

accelerando più e cresc. cresc. molto e stringendo

*p* *mf* *sfz*

VIVO tenendo ma poco

*f* sempre cresc.

TEMPO I<sup>o</sup> POCO PIÙ (♩ = 160)

*sfz* *p* *mp*

8

Handwritten: 129  
 Dynamic: *sfz*, *mp*, *cresc.*, *cresc. molto e poco rit.*

Tenendo, forte e con ampiezza

Handwritten: 49, 221  
 Dynamic: *a tpo.*, *dimin.*, *mp*

Handwritten: 2 3 4 2, 49  
 Dynamic: *sfz*, *p*, *cresc.*

Handwritten: 2 3 4 2, 49, 221  
 Dynamic: *p subito e cresc.*, *poco accel.*

TEMPO allargando

Handwritten: 54, 21 3 4  
 Dynamic: *f e cresc. ancora*

TEMPO

sempre cresc.

poco rit.

ff

ff 3

TEMPO

74 2 1 2 1 3 3 1 3

sfz dimin.

rit. molto

MODERATO ♩ = 90

tenendo

ancora e molto dimin.

pp

rit. pochissimo

TEMPO

simile

pp rit. assai

molto tenuto

ppp

♩ = 104

TEMPO

p come prima dimin. e poco rit.

p dimin. e poco rit.

TEMPO 3

*p* poco cresc. e accell.

TEMPO

rit. molto e dimin.

ANDANTE ♩ = 88

*pp*

*p*

allargando

TEMPO Poco meno.

molto rit.

espressivo

Lento e lontano

*pp*

*p*

breve

PIÙ MODERATO che prima

TEMPO 3

*p* tenendo e dimin.

rit. più

*pp*

tenendo moltissimo

ALLEGRO súbito

*ppp*

*pp* cresc.

*p*

# SONATINA PLAYERA

OSCAR ESPLÁ

ALLEGRETTO (♩. = 76)

Handwritten: 2 4 3

*p.* *dimin.*

Handwritten: 2 4 3

*p.* *dimin.* *pp.*

*cresc.* *pp.* *cresc.* *pp.* *cresc.*

TEMPO

*dimin. e poco rit.* *pp. grazioso*

Handwritten: 2 4 3, 3 5 4 3 2 5, 3 2 1 2 4 3

*dimin.* *poco rit. pp*

TEMPO

cresc.      dimin.

cresc.      dimin.      pp

poco ten.

5 3 4 TEMPO

pp      p.      più f.      poco ten.      TEMPO

p      f.      mp cresc.      pp

POCO meno mosso

f.      p

poco accell.      TEMPO      accell.      rit. e dimin.

TEMPO armonioso cantabile

pp

dimin.

cresc.

poco rit.

TEMPO

p

cresc.

dimin.

rit.

TEMPO e rit. poco

pp

a poco

p

cresc.

dimin.

poco rit.

ppp

cresc.

dimin. rit. rit poco a poco TEMPO pp

TEMPO súbito sfz-p

dimin. ancora pp

poco rit. cresc. accell. ritornando al tempo sfz-p

dimin.



*cresc. e accell.* *f poco più mosso* *poco rit.*

2

*TEMPO cresc. e poco accell.* *allarg.* *TEMPO 5/4*

*sfz-p* *sfz-p*

(b)

*rit. assai* *TEMPO 1° pp*

*dimin.* *poco rit. pp* *cresc.*

*dimin.* *cresc.*

5 1

*dimin.* *poco ten.* *pp* *p*

3 5

Handwritten annotations: 15, 3, 4, 2, 3, 5, 5, 5, 4, 2, 5, 4

pp, più f, poco ten., TEMPO, p.

f., mp cresc.

POCO PIÙ MOSSO e restringendo

mf. e cresc.

Handwritten annotation: REX (circled in red)

cresc. ancora e sempre accel.

p. cresc. molto

TEMPO

ff.

Handwritten notes: 3.45, 11'32 to 8m